

Title of Research Study	The Development of Analytic Assessment Criteria for Students' Written Project Reports in Foundation English IV (001204, 001205, 001206)
Researchers	1. Assoc. Prof. Suphanee Jancam-ai M.A. English 2. Mrs. Surachada Teerarasd M.A. Applied Linguistics
Department	The English Division, The Department of Western Languages, Faculty of Humanities, Chiang Mai University
Academic Year	2009

Abstract

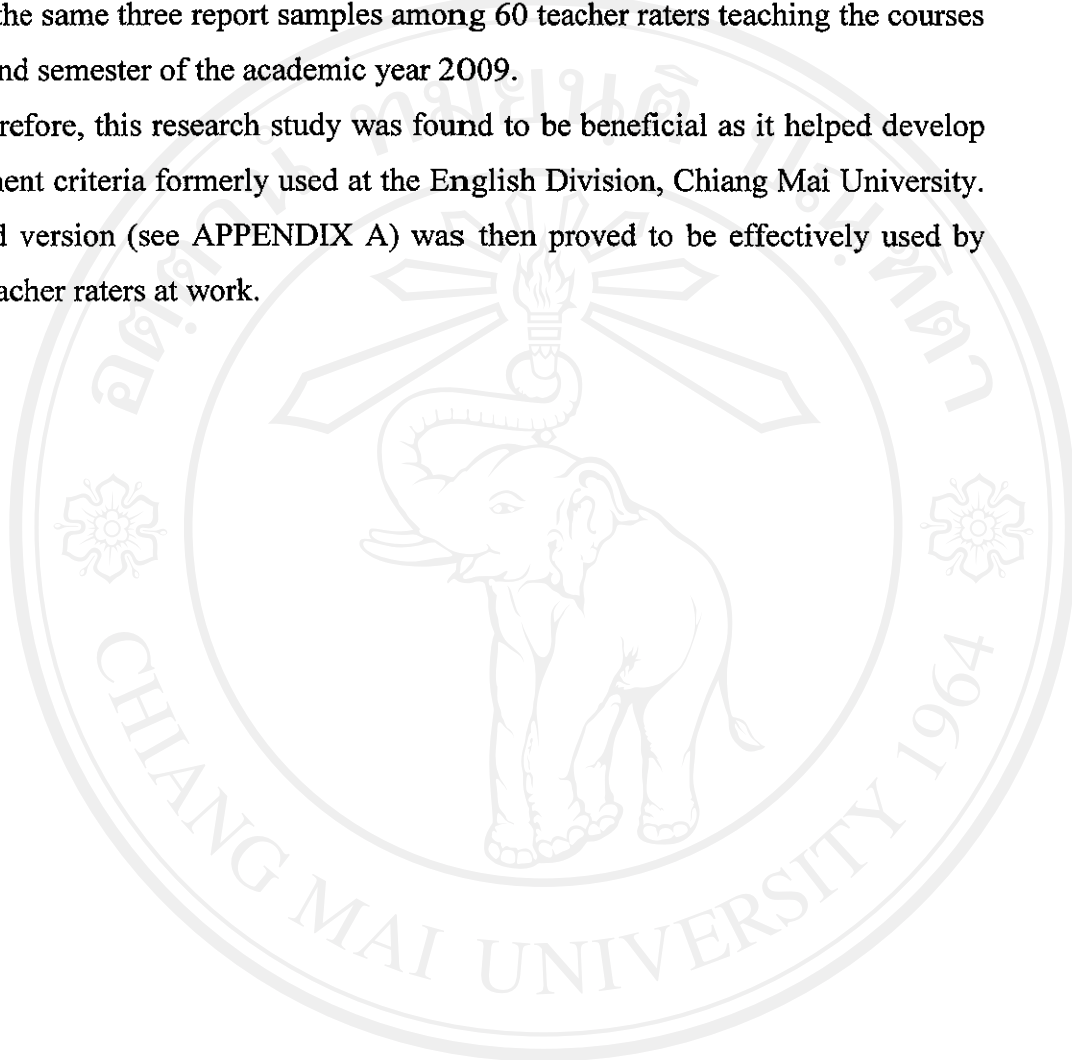
This research study was conducted to find out the differences in the scoring results between the application of holistic assessment criteria and the analytic ones in rating the students' written project reports in Foundation English IV: 001204, 001205, 001206. It also aimed at verifying a greater effectiveness of the two rating tools.

The subjects in this research study were eight teacher raters who taught English 001204, 001205 or 001206 at the English Division, the Department of Western Languages, Faculty of Humanities, Chiang Mai University. They were divided into two groups, each of that consisted of 4 raters. Each rater in the first group was asked to rate 40 copies of the student written project reports using the holistic assessment criteria whereas each rater in the second group rated another 40 copies of the student work. The two sets of written project reports graded by the two groups of raters were exactly the same, and the 40 reports were selected from the three English courses on the basis that they were of mixed quality: low, average and good performance. Later, the scoring results from the use of the two assessment criteria were analyzed using the multifaceted Rasch analysis computer program (MINIFAC).

The findings of this research study showed that there were several significant differences in the score results in each trait as well as the grading uniformity and

consistency among the raters. This suggested that for a more effective rating, some adjustments needed to be made on the analytic criteria. Thus, a revision of the criteria was done and a pilot rating session was held among the eight course staff to arrive at a satisfying and fair score for each sample of the three selected written project reports. Then, this expert opinion was used in a workshop to settle the differences in the grading of the same three report samples among 60 teacher raters teaching the courses in this second semester of the academic year 2009.

Therefore, this research study was found to be beneficial as it helped develop the assessment criteria formerly used at the English Division, Chiang Mai University. The revised version (see APPENDIX A) was then proved to be effectively used by different teacher raters at work.



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

Keywords: Holistic Assessment Criteria/ Analytic Assessment Criteria/ Traits/

Descriptors/ Scales/ Teacher Raters

หัวข้อโครงการวิจัย

การพัฒนาเกณฑ์การวัดผลประเมินผลการเขียน

รายงานโครงงานวิชา 001204, 001205, 001206

ผู้วิจัย

รองศาสตราจารย์สุภาณี จันทร์คำอ้าย

ปริญญาโทภาษาอังกฤษ

นางสุรัชดา ชีระราษฎร์

ปริญญาโทภาษาศาสตร์ประยุกต์

หน่วยงาน

สาขาวิชาภาษาอังกฤษ

ภาควิชาภาษาตะวันตก

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ปีการศึกษา

2552

บทคัดย่อ

โครงการวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อหาความแตกต่างของผลคะแนนจากการตรวจการเขียนรายงาน

โครงงานของนักศึกษาที่เรียนกระบวนวิชาภาษาอังกฤษ 001204, 001205 และ 001206 จากการใช้เกณฑ์การวัดผลแบบองค์รวม (Holistic assessment criteria) และเกณฑ์การวัดผลเชิงวิเคราะห์ (Analytic assessment criteria) ตลอดจนการพัฒนาเกณฑ์การวัดผลประเมินผลที่มีประสิทธิภาพสูงขึ้น สำหรับใช้ในการประเมินผลการเขียนรายงานโครงงาน

ผู้เข้าร่วมการศึกษาวิจัยในครั้งนี้เป็นอาจารย์ผู้เคยสอนและกำลังสอนกระบวนวิชา 001204, 001205 และ 001206 อยู่ในภาคการศึกษานี้ จำนวน 8 คน อาจารย์กลุ่มนี้ได้รับเลือกให้เป็นผู้ประเมินผลการเขียนรายงานโครงงานของนักศึกษาที่เลือกมาจำนวนทั้งหมด 40 ชิ้นงาน ผู้ประเมินกลุ่มนี้ถูกแบ่งออกเป็น 2 กลุ่มย่อย กลุ่มละ 4 คน และผู้ประเมินแต่ละคนในกลุ่มย่อยที่หนึ่งต้องตรวจงานทั้ง 40 ฉบับโดยใช้เกณฑ์การวัดผลประเมินผลแบบองค์รวม ในขณะที่ผู้ประเมินแต่ละคนในกลุ่มย่อยที่สองต้องตรวจงานแบบเดียวกันทั้ง 40 ฉบับ โดยใช้เกณฑ์การวัดผลประเมินผลแบบวิเคราะห์ โดยผลงานเขียนของนักศึกษาทั้ง 40 ชิ้นงานที่เลือกมาทำการศึกษาวิจัยในครั้งนี้มีความหลากหลายในเชิงคุณภาพตั้งแต่ อ่อน ปานกลาง ไปจนถึง ดี หลังจากได้ผลการตรวจให้คะแนนจากอาจารย์

ทั้งสองกลุ่มที่ใช้เกณฑ์การวัดผลประเมินผลทั้งสองแบบที่แตกต่างกันแล้วผลคะแนนดังกล่าวได้ถูกนำมาวิเคราะห์ความโดยใช้ Rasch analysis computer program (MINIFAC)

ผลที่ได้จากการศึกษาวิจัยในครั้งนี้แสดงให้เห็นว่ามีความแตกต่างอย่างมีนัยยะสำคัญในหลายประเด็นด้วยกัน เช่นผลคะแนนของแต่ละหัวข้อในการวัดผลประเมินผล (Traits) ความเห็นพ้องต้องกันของผู้ประเมิน (Uniformity) และความสม่ำเสมอในการตรวจให้คะแนนงานแต่ละชิ้น (Consistency) อีกประการหนึ่งผลการวิจัยชี้ให้เห็นถึงความจำเป็นที่จะต้องมีการปรับเกณฑ์การวัดผลประเมินผลแบบวิเคราะห์ที่ใช้ในทดลองนี้บางส่วนเพื่อให้มีความชัดเจนเที่ยงตรง และเอื้อให้เกิดความเข้าใจที่ตรงกันในกลุ่มผู้ประเมินผลงาน ดังนั้นจึงได้มีการดำเนินการปรับปรุงเกณฑ์ในการการวัดผลประเมินผลแบบวิเคราะห์นี้ใหม่ และได้นำมาทดลองใช้ในการตรวจการเขียนรายงานโครงงานที่เลือกมาใหม่อีก 3 ชิ้นงานในกลุ่มทำงานผู้รับผิดชอบกระบวนการวิชา 001204 001205 และ 001206 จำนวน 8 คน หลังจากนั้นคะแนนที่ผ่านการพิจารณาและเห็นพ้องต้องกันจากคณะทำงานกลุ่มนี้แล้วนั้นได้ถูกนำไปใช้เป็นเกณฑ์ในการอภิปรายร่วมกับกลุ่มผู้สอนกระบวนการวิชาเหล่านี้ทั้ง 60 คนที่เข้าร่วมการประชุมเชิงปฏิบัติการ ซึ่งได้ถูกจัดขึ้นเพื่อให้เกิดความเข้าใจเกณฑ์ในการวัดผลประเมินผลที่ชัดเจนตรงกันและการตรวจที่ถูกต้องเที่ยงตรงในกลุ่มผู้สอนซึ่งเป็นผู้ประเมินผลงานของนักศึกษาเอง

การศึกษานี้ครั้งนี้ นับว่าเป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการช่วยพัฒนาเกณฑ์การวัดผลประเมินผลแบบเดิมที่เคยใช้อยู่ที่สาขาวิชาภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ให้เป็นแบบการวัดผลประเมินผลเชิงวิเคราะห์ (ดูรายละเอียด APPENDIX A) ที่ได้รับการพิสูจน์โดยผู้สอนเองแล้วว่าช่วยให้การตรวจผลงานเขียนของนักศึกษามีประสิทธิภาพมากขึ้น

คำสำคัญ (Keywords): เกณฑ์การวัดผลประเมินผลแบบองค์รวม/ เกณฑ์การวัดผลประเมินผลแบบวิเคราะห์/

หัวข้อในการวัดผลประเมินผล/ เกณฑ์ชี้วัด/ ระดับค่าคะแนน/ ผู้ประเมินผลงานซึ่งเป็นครู

ผู้สอนเอง